



**Apéndice**  
**Abril 16 de 2021**  
**Anotado en la página 2**

BOARD OF EDUCATION  
REGULAR MEETING  
2727 N CEDAR AVENUE  
McLANE LIBRARY  
FRESNO, CA 93703  
[www.fresnounified.org/board](http://www.fresnounified.org/board)

## **AGENDA**

**MIÉRCOLES, 21 de ABRIL de 2021**

**\*4:30 P.M. (SESIÓN CERRADA) \*6:15 P.M. (SESIÓN ABIERTA)**  
**CAFETERÍA DE LA ESCUELA PREPARATORIA McLANE**

TENGA EN CUENTA QUE REGRESAMOS A LAS REUNIONES DE LA JUNTA EN PERSONA. \*LOS TIEMPOS DESIGNADOS PARA LOS ASUNTOS DE LA CONFERENCIA/ DISCUSIÓN SON APROXIMADOS.

Las personas que planean asistir a la reunión en persona deben pasar por la [COVID-19 Daily Self-Health Screening Tool](#) el día de la reunión de la junta y deben responder “no” a todas las preguntas.

De conformidad con la Ley para Americanos con Discapacidades, aquellos que requieran asistencia especial para acceder a la sala de reuniones de la Junta, para acceder a los documentos escritos que se discuten en la reunión de la Junta, o para participar de otra manera en las reuniones de la Junta, comuníquese con la Presidenta de la Junta o la Oficina de la Junta llamando al 457- 3727. La notificación al menos 48 horas antes de la reunión permitirá al distrito hacer arreglos razonables para garantizar la accesibilidad a la reunión de la Junta y proporcionar las adaptaciones, ayudas o servicios auxiliares necesarios.

Cualquier miembro del público que desee dirigirse a la Junta deberá presentar una tarjeta de orador especificando el(los) tema(s) que desea abordar. La tarjeta debe presentarse antes de que el presidente de la Junta anuncie el tema específico de la agenda. Además, cualquier miembro del público puede dirigirse a la junta enviando un correo electrónico a [publiccomment@fresnounified.org](mailto:publiccomment@fresnounified.org). Incluya su nombre, número de asunto de la agenda o tema que se trata, junto con una descripción de 250 palabras del asunto que se está tratando. Los correos electrónicos recibidos a más tardar a las 8:00 p.m. el 20 de abril de 2021, se incluirá para información y/o discusión de la Junta y se publicará en [www.fresnounified.org/board](http://www.fresnounified.org/board) antes de la reunión de la Junta y permanecerá en la página de internet durante una (1) semana. De acuerdo con el Reglamento de la Junta 9323, cualquier declaración enviada para comentarios públicos que sea de naturaleza inapropiada, incluidas, entre otras, declaraciones que sean obscenas, amenazantes o que perturben sustancialmente las operaciones escolares, se redactarán o no se publicarán. De acuerdo con el Reglamento de la Junta 9324, "las minutas reflejarán los nombres de las personas que comentan durante el período de comentarios públicos de la reunión, así como los temas que ellos abordan".

Los materiales públicos están disponibles para revisión en [www.fresnounified.org/board](http://www.fresnounified.org/board).

SERVICIO DE INTERPRETE: Disponible en español y hmong en la sala de reuniones a solicitud.

**\*4:30 P.M.**

**INICIO** de la Reunión

**OPORTUNIDAD** de comentarios públicos en asuntos de la agenda a puerta cerrada

**RECESO** en la sala del gabinete de la sesión cerrada para discutir lo siguiente:

1. Expulsiones de estudiantiles de conformidad con la Sección 35146 del Código de Educación.
2. Conferencia con el Negociador Laboral - (Código de Gobierno Sección 54957.6); Negociador(es) de FUSD: Paul Idsvoog; Organizaciones de Empleados: TLC, CSEA, Capítulo 125, CSEA, Capítulo 143, SEIU, Local 521, FASTA/SEIU, Local 521/CTW, CLC, Edificación y Construcción del Distrito Escolar de Fresno Intercambio/FTA; Asociación Internacional de Maquinistas y Trabajadores Aeroespaciales (IAMAW), Empleados No Representados: Manejo de todos los Empleados, Confidenciales y Supervisores.
3. Disciplina Empleados Públicos/Despido/Liberación/Reasignación, Renuncia.
4. Nombramiento de Empleado Público/ - (Código Gubernamental Sección 54957).
  - a. **Asistente del Superintendente**
  - b. Director(a)
5. Conferencia con el Asesor Legal - Litigio existente (Código de Gobierno Sección 54956.9 (d) (1)).
  - a. Reporte de Litigio de Manejo de Riesgo
6. Conferencia con el Asesor Legal Litigio anticipado/pendiente/amenazado (Código de Gobierno Sección 54956.9 (d) (2)).
  - a. Caso Potencial: Uno (1)

**\*6:15 P.M., RECONVENIR** y reportar acción tomada durante la sesión a puerta cerrada, si las hubiera.

### **JURAMENTO DE LEALTAD**

Un miembro del personal dirigirá el saludo a la bandera.

### **ESCUCHAR el Reporte de los Estudiantes Representantes de la Junta**

Se brinda la oportunidad de escuchar comentarios/informes de los representantes de la junta estudiantil de la Escuela Preparatoria Bullard  
Persona de contacto: Kim Mecum, 457-3731.

### **ESCUCHAR el Reporte del Superintendente**

### **COMUNICACIÓN DE LA JUNTA/SUPERINTENDENTE**

### **OPORTUNIDAD de comentarios públicos sobre los asuntos de la orden del día**

**TODOS LOS ASUNTOS DE LA AGENDA** son considerados de rutina por la Junta de Educación y serán aprobados por una moción. No habrá debate separado de los temas a menos que un miembro de la Junta así lo solicite, en cuyo caso, los asuntos se considerarán después de la aprobación de la Agenda Acordada.

## **A. AGENDA ACORDADA**

### **A-1, APROBAR la Lista de Personal**

En las carpetas de la Junta se incluye la Lista de Personal, Apéndice A, tal como se presenta. El Superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3548.

### **A-2, ADOPTAR las Conclusiones de Hecho y Recomendaciones de la Junta Administrativa del Distrito**

La Junta de Educación recibió y consideró los hechos encontrados y las Recomendaciones de los Paneles Administrativos del Distrito como resultado de las audiencias sobre casos de expulsión y readmisión realizadas durante el período transcurrido desde la Reunión Regular de la Junta del 07 de abril de 2021. El superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

### **A-3, APROBAR las Minutas de la Reunión Anterior**

En las carpetas de la Junta se incluyen los borradores de las minutas de la Reunión Regular de la Junta del 17 de marzo de 2021. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Robert G. Nelson, teléfono 457-3884.

### **A-4, ADOPTAR la Resolución Proclamando la Semana de Agradecimiento a Maestros y Maestros Suplentes del 6 al 10 de mayo de 2021**

En las carpetas de la Junta se incluye una resolución que proclama del 6 al 10 de mayo de 2021 como la Semana de Apreciación de Maestros y Maestros Suplentes. Los maestros y maestros sustitutos del Distrito Escolar Unificado de Fresno trabajan en colaboración con la Junta de Educación, el Superintendente, los administradores y el personal para apoyar el aumento del rendimiento estudiantil y preparar a los graduados preparados para una carrera. El superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3548.

### **A-5, ADOPTAR la Exención de Plazo Variable para Titulares de Credenciales de Educación Técnica Profesional**

En las carpetas de la Junta se incluye una exención de plazo variable para los titulares de credenciales de educación técnica profesional (CTE). La Comisión de Acreditación de Maestros ha declarado que los titulares preliminares de CTE recibirán una Exención de

Término Variable para la Autorización de los Aprendices de Inglés hasta que se complete el programa CTE. El superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3548.

**A-6, APROBAR la Revisión Presupuestal No. 4 para el Año Fiscal 2020/21**

En las carpetas de la Junta se incluye la Revisión presupuestal No. 4 para el año fiscal 2020/21. Las actualizaciones periódicas del presupuesto del distrito se presentan a la Junta de Educación para su aprobación. La Revisión presupuestal No. 4 incluye ajustes para obtener información actualizada y los ajustes necesarios para respaldar la aceptación de varias subvenciones. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: Como resultado, la Reserva del Fondo General No Restringido para Incertidumbres Económicas se estima en aproximadamente \$ 106.8 millones al 30 de junio de 2021. Persona de contacto: Santino Danisi, teléfono 457-6226.

**A-7, APROBAR la Adjudicación de la Licitación 21-35, Reconstrucción del Edificio Multipropósito de la Escuela Primaria Jackson**

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre la Licitación 21-35, para la demolición del edificio multipropósito existente (cafetería) construido en 1950 en la Escuela Primaria Jackson y la construcción de una nueva instalación. El nuevo edificio multipropósito incluirá espacios de cafetería y cocina, aire acondicionado, baños para estudiantes, particiones para clases de música y almacenamiento de instrumentos en el escenario, y cinco oficinas de espacio de apoyo. El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: BVI Construction, Inc. (Fresno, California) \$ 3,203,500. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: El Fondo de la Medida X dispone de fondos suficientes por un monto de \$ 3,203,500. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**A-8, APROBAR los Acuerdos de Graduación para la Promoción 2020 y 2021**

Como parte del compromiso del distrito de preparar a los graduados universitarios y profesionales, se incluyen en las carpetas de la Junta tres acuerdos de servicios de contratistas independientes y horarios tentativos para las ceremonias de graduación de la promoción 2020 y 2021. Los acuerdos incluyen instalaciones, salud, seguridad, servicios audiovisuales, puesta en escena, estacionamiento, asientos adicionales y fotografías para albergar las ceremonias de graduación para todos los graduados del Distrito Escolar Unificado de Fresno de la Clase de 2020 y la Clase de 2021. Las ceremonias se llevarán a cabo el 24 de mayo de 2021, 01-04 de junio de 2021 y 07-10 de junio de 2021. El Superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: fondos suficientes por un monto de \$ 234,191 están disponibles en el presupuesto de la Meta 2. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

**A-9, RATIFICAR la Solicitud de Subvención al Programa Comunidades de Aprendizaje para el Éxito Escolar**

Se solicita la ratificación para una solicitud de subvención al Departamento de Educación de California para el Programa de Comunidades de Aprendizaje para el Éxito Escolar (LCSSP). Los objetivos del LCSSP son apoyar prácticas basadas en evidencia diseñadas para mantener a los alumnos más vulnerables en la escuela. Los fondos del LCSSP se utilizarán para expandir y mejorar los apoyos de Nivel II y Nivel III para los estudiantes que necesitan un comportamiento específico, asistencia e intervenciones socioemocionales como parte del marco del sistema de apoyo de múltiples niveles del distrito. El superintendente recomienda ratificación. Impacto fiscal: la subvención solicita \$ 2,000,000 para los tres años de duración del proyecto. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

**A-10, RATIFICAR las Órdenes de Cambio para los Proyectos Enumerados a Continuación**

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre las órdenes de cambio para los siguientes proyectos:

- Licitación 20-20, Modernización de la biblioteca de la Preparatoria McLane  
Orden de cambio 6 presentada para ratificación \$ 19,595
- Licitación 20-30, Modernización de la cafetería de la Preparatoria Roosevelt  
Orden de cambio 4 presentada para ratificación \$ 152,621
- Licitación 20-49, Nueva Escuela Primaria Juan Felipe Herrera  
Orden de cambio 2 presentada para ratificación \$ 123,740

El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: Fondos suficientes por un monto de \$ 295,956 están disponibles en el Fondo de la Medida X para las Ofertas 20-20, 20-30 y 20-49. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**A-11, RATIFICAR la Presentación de Avisos de Finalización**

En las carpetas de la Junta se incluyen avisos de finalización para los siguientes proyectos, que se han completado de acuerdo con los planos y especificaciones.

- Licitación 20-20, Modernización de la biblioteca de la Preparatoria McLane
- Licitación 21-08, Instalación del césped del estadio de Preparatoria Sunnyside

El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: los fondos de retención se liberan de acuerdo con los términos del contrato y los estatutos de California. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

## **FIN DE LA AGENDA ACORDADA (VOTO POR PASE DE LISTA)**

### **COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS**

Las personas que deseen dirigirse a la Junta sobre temas dentro de la jurisdicción de la materia de la Junta, pero que **no** figuran en esta agenda, pueden hacerlo en este momento. Si desea dirigirse a la Junta sobre un tema específico que figura en la agenda, debe hacerlo cuando se llame a ese tema específico o enviando un correo electrónico a [publiccomment@fresnounified.org](mailto:publiccomment@fresnounified.org). Incluya su nombre, número de asunto de la agenda o tema que se está tratando, junto con una descripción de 250 palabras del tema que se está tratando. Los correos electrónicos recibidos a más tardar a las 8:00 p.m. el 20 de abril de 2021 y se incluirá para información y/o discusión de la Junta y se publicará en [www.fresnounified.org/board](http://www.fresnounified.org/board) antes de la reunión de la junta y permanecerá en la página de internet durante una (1) semana.

Si bien todas las limitaciones de tiempo quedan a discreción de la Presidenta de la Junta, generalmente los miembros del público estarán limitados a un máximo de tres (3) minutos por orador por un total de treinta (30) minutos de comentarios públicos según lo designado en esta agenda. Cualquier persona que no haya tenido la oportunidad de dirigirse a la Junta durante este período inicial de treinta (30) minutos puede hacerlo al final de la reunión después de que la Junta haya tratado todos los asuntos restantes en esta agenda. Sin tomar acción y solo según lo permita expresamente el Reglamento de la Junta 9323, los miembros de la Junta pueden hacer preguntas, hacer breves anuncios o dar una breve respuesta a las declaraciones presentadas por el público sobre asuntos planteados en comunicaciones orales no programadas. Los miembros de la Junta deben ser reconocidos por la Presidenta para poder hablar y, en general, se limitarán a no más de un (1) minuto cada uno para este fin. La Presidenta de la Mesa tendrá la discreción de limitar aún más a los miembros de la Junta la oportunidad de hablar sobre asuntos planteados en comunicaciones orales no programadas para asegurar la conducta ordenada y eficiente de los asuntos del Distrito.

Los miembros del público con preguntas sobre asuntos del distrito escolar pueden presentarlas por escrito. La Junta remitirá automáticamente al Superintendente cualquier solicitud formal que se les presente en este momento. El miembro del personal correspondiente proporcionará respuestas a las preguntas.

### **B. AGENDA CONFERENCIA/DISCUSIÓN**

**\*7:15 P.M.**

**B-12, OPORTUNIDAD para la DIVULGACIÓN PÚBLICA y RATIFICACIÓN del**

**Acuerdo de Negociación Colectiva del 2019-2022 entre el Distrito Escolar Unificado de Fresno y la Asociación Internacional de Maquinistas y Trabajadores Aeroespaciales**

De acuerdo con el Código de Gobierno 3547.5, todas las disposiciones importantes de los convenios colectivos deben presentarse en una reunión pública del empleador de la escuela pública antes de que el empleador tenga un contrato por escrito con un representante exclusivo. En las carpetas de la Junta se incluye una copia del Acuerdo Tentativo entre el Distrito Escolar Unificado de Fresno y la Asociación Internacional de Maquinistas y Trabajadores Aeroespaciales. El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: el costo estimado se incluye en el acuerdo de divulgación. Persona de contacto: Paul Idsvog, teléfono 457-3548.

**\*7:20 P.M.**

**B-13, PRESENTAR y DISCUTIR la Voz Colaborativa de los Estudiantes para el Año Escolar 2020/21**

El Superintendente y la Voz Colaborativa de los Estudiantes proporcionarán una actualización sobre su progreso en torno a las preocupaciones que se discutieron colectivamente durante la reunión del 10 de febrero de 2021 con el Superintendente Dr. Robert G. Nelson, así como con la Junta Directiva el 17 de febrero de 2021. Además, se proporcionará un resumen de la reunión celebrada el 14 de abril de 2021 con el Superintendente Dr. Robert G. Nelson. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Lindsay Sanders, teléfono 457-3471.

**\*7:45 P.M.**

**B-14, PRESENTAR y DISCUTIR la Introducción a los Ajustes de los Límites de Asistencia**

El personal presentará una introducción a la evaluación y el desarrollo de recomendaciones para posibles ajustes en los límites de asistencia escolar. Los temas incluyen la relación de los límites de la escuela con la progresión de los remitentes, objetivos y consideraciones en el desarrollo de recomendaciones de ajuste de límites, ajustes de límites implementados desde el 2013/14, preocupaciones y desafíos de procesos de recomendación de ajuste de límites pasados y el cronograma objetivo para la creación/ajuste de límites futuros recomendaciones. Esta es solo una presentación informativa; no se recomiendan ajustes de límites en este momento. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**\*8:15 P.M.**

**B-15, PRESENTAR y DISCUTIR el Desarrollo del Presupuesto Estratégico 2021/22**

La Junta de Educación ha discutido el Presupuesto propuesto del Gobernador y los impactos potenciales en el Distrito Escolar Unificado de Fresno, así como el proceso de desarrollo del presupuesto estratégico, en las siguientes reuniones de la Junta de Educación:

- Enero 20, 2021
- Febrero 03, 2021

- Febrero 17, 2021
- Marzo 10, 2021

- Marzo 17, 2021
- Abril 07, 2021

El 21 de abril de 2021, el personal y la Junta continuarán las discusiones sobre el desarrollo del presupuesto. Impacto fiscal: no disponible en este momento.  
Persona de contacto: Santino Danisi, teléfono 457-6226.

### **C. RECIBIR INFORMACIÓN y REPORTE**

No hay asuntos para esta parte de la agenda.

### **D. FIN DE LA REUNIÓN**

**PRÓXIMA REUNIÓN REGULAR**  
**MIÉRCOLES, 05 de MAYO de 2021**